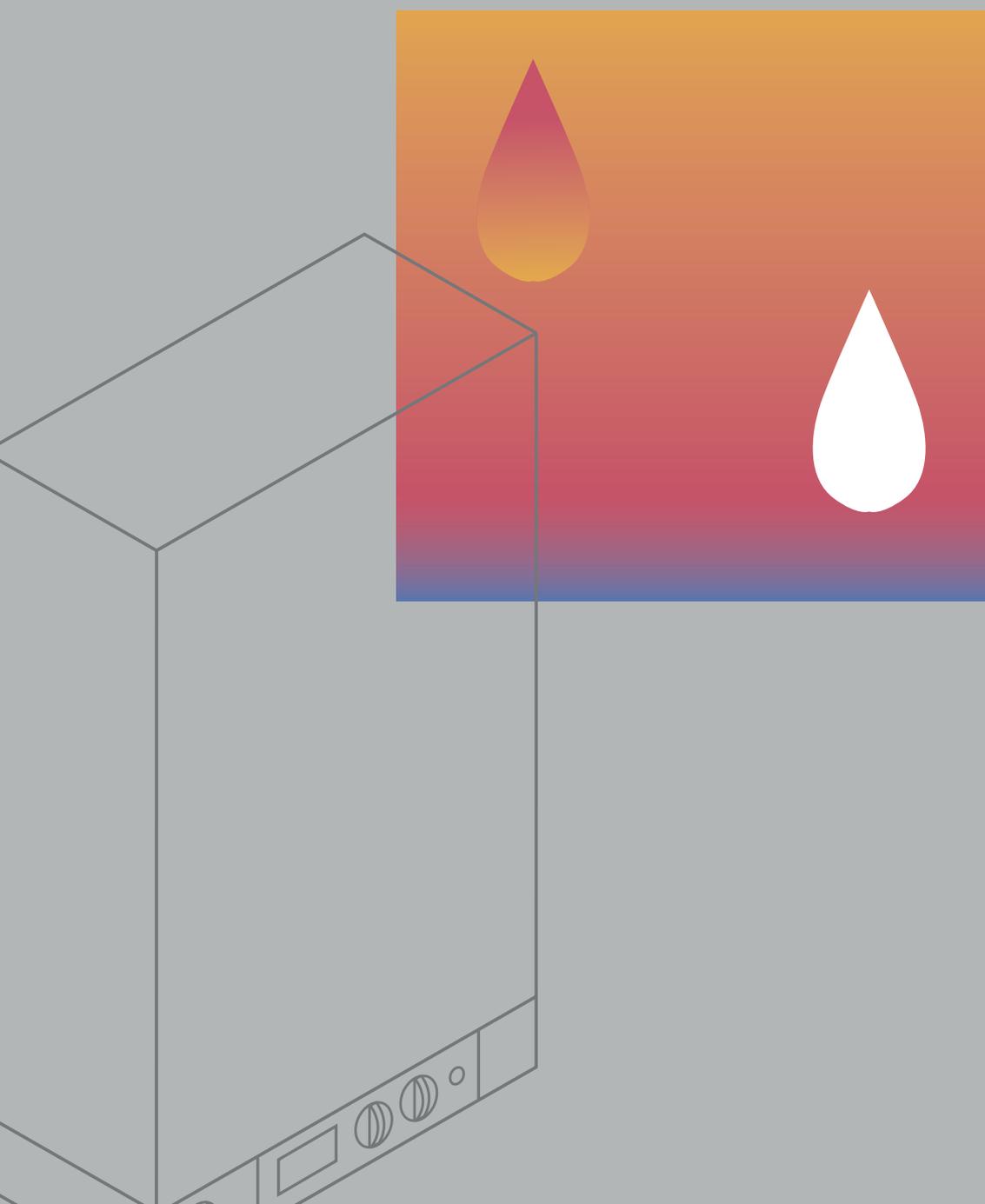


VITODENS 100-W

VIESSMANN

Chaudière murale à condensation au gaz, type WB1B
avec brûleur cylindrique modulant en acier inoxydable et
échangeur de chaleur Inox-Radial
en version ventouse ou cheminée
Plage de puissance nominale de 9 à 35 kW





**Efficace, résistant
et à un prix attractif**



Vous recherchez une chaudière murale à au gaz condensation moderne, offrant un rapport prix-performances exemplaire – sans renoncer à la qualité ?

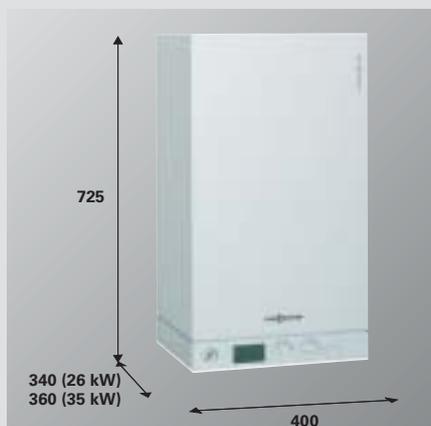
La Vitodens 100-W est exactement la solution qu'il vous faut. Vous trouverez le modèle adapté à toutes les applications en différentes puissances et exécutions.

La gamme de produits Vitodens 100-W en bref

Chaudière Vitodens 100-W :
de 26 et 35 kW
Rendement global annuel :
97 % (Hs) / 108 % (Hi)

Chaudière à double service Vitodens 100-W :
de 26 et 35 kW
Rendement global annuel :
97 % (Hs) / 108 % (Hi)

Efficace, résistant et à un prix attractif



Une des plus petites et des plus silencieuses chaudières murales à condensation au gaz de cette série.

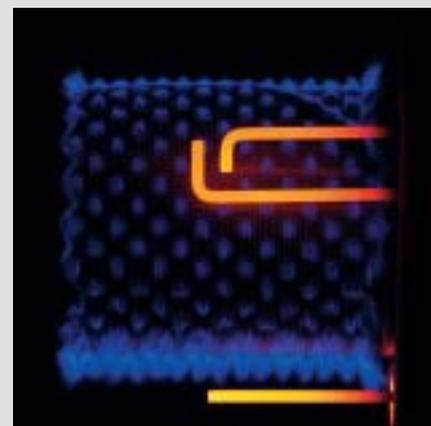
Grâce à sa compacité et à son faible niveau de bruit, elle s'intègre facilement dans la pièce d'habitation.

Confort d'eau chaude sanitaire élevé
 * * * conforme EN 13203

14 litres/minute (ΔT 30 K)

Confort d'eau chaude sanitaire élevé

Débit élevé continu et température de l'eau sanitaire particulièrement constante grâce au réglage électronique de la température de l'eau sanitaire



Durée de vie élevée grâce au treillis MatriX en acier inoxydable

Le brûleur cylindrique modulant MatriX conçu et fabriqué en nos ateliers a, grâce à son treillis MatriX en acier inoxydable une efficacité énergétique uniforme élevée et offre une sécurité d'avenir. Le brûleur s'adapte de façon optimale à l'échangeur de chaleur.



Fiabilité élevée de fonctionnement et longévité accrue

Avec l'acier inoxydable austénitique et de qualité supérieure pour les surfaces d'échange Inox-Radial, la Vitodens 100-W offre une fiabilité élevée et permet une utilisation optimale de la technique de condensation. Longs intervalles d'entretien grâce surfaces d'échange lisses, auto-nettoyantes en acier inoxydable de l'échangeur de chaleur.



Montage et entretien faciles

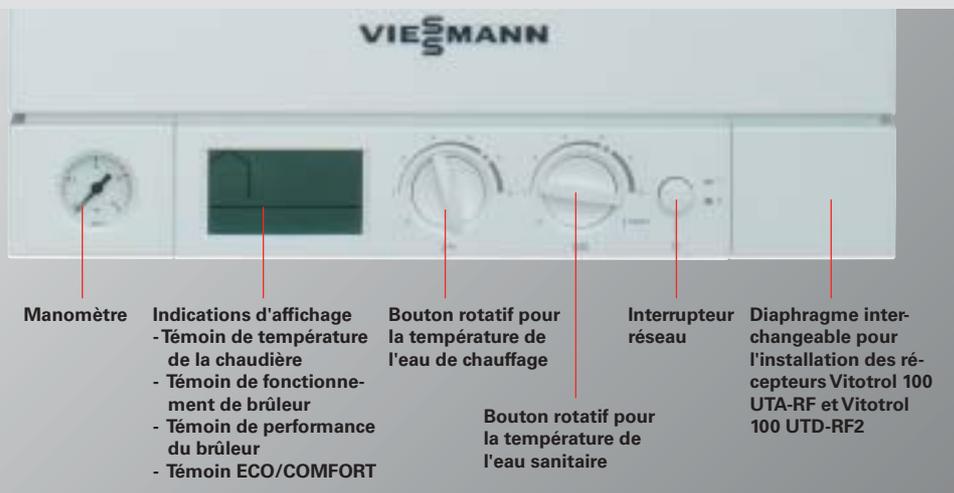
Unité hydraulique AquaBloc avec système multi-connecteur : tous les composants sont accessibles et remplaçables par l'avant.



Fiable et durable - Made in Germany

Important producteur possédant une grande expérience dans le domaine de la production de chaudières murales, nous maîtrisons notre sujet. Même si la Vitodens 100-W est proposée à un prix particulièrement attractif, elle bénéficie des mêmes exigences élevées en matière de qualité et de performances que tous nos autres produits. Voilà pourquoi les chaudières murales de Viessmann sont synonymes d'innovation et de performance mais aussi de fiabilité et de longévité.

Simplicité et perfectionnement : la régulation



Simplicité de manoeuvre

Toutes les fonctions peuvent être réglées par une poignée. Les boutons rotatifs conviviaux permettent un réglage rapide de la température du chauffage et de l'eau chaude sanitaire.

L'affichage des données du statut s'effectue via l'écran numérique.

Régulation

Le régulateur électronique de chaudière pour la température ambiante et la température extérieure est intégré dans la Vitodens 100-W. Le dispositif de protection contre le gel est également intégré. Fonctionnement selon la température extérieure avec sonde de température extérieure (Accessoire).

Commande à distance de l'installation de chauffage du salon

Pour la Vitodens 100-W, trois commandes par câble et deux radio-télécommandes sont disponibles.

■ Vitotrol 100, Type RT

Thermostat d'ambiance pour le réglage de la température de l'installation où elle est placée.

■ Vitotrol 100, Type UTA

Thermostat à horloge avec choix de divers modes de fonctionnement et interrupteur horaire domestique intégré (analogique).

■ Vitotrol 100, Type UTA-RF

Radiothermostat à horloge avec choix de divers modes de fonctionnement et interrupteur horaire domestique intégré (analogique). Le récepteur peut être intégré dans la régulation de la Vitodens 100-W.

■ Vitotrol 100, Type UTD

Thermostat à horloge numérique avec grand écran LCD.

■ Vitotrol 100, Type UTD-RF2

Radiothermostat à horloge numérique avec grand écran LCD. Le récepteur peut être intégré dans la régulation de la Vitodens 100-W.



Commande à distance
Vitotrol 100, Type RT



Commande à distance
Vitotrol 100, Type UTA



Commande à distance
Vitotrol 100, Type UTA-RF



Commande à distance
Vitotrol 100, Type UTD



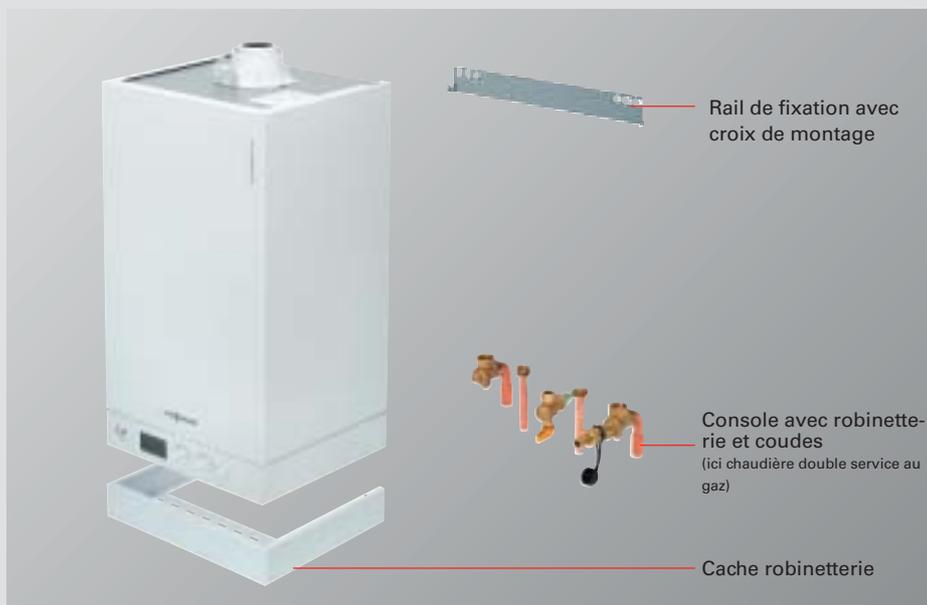
Commande à distance
Vitotrol 100, Type UTD-RF2

Une adaptation parfaite

Éléments de montage

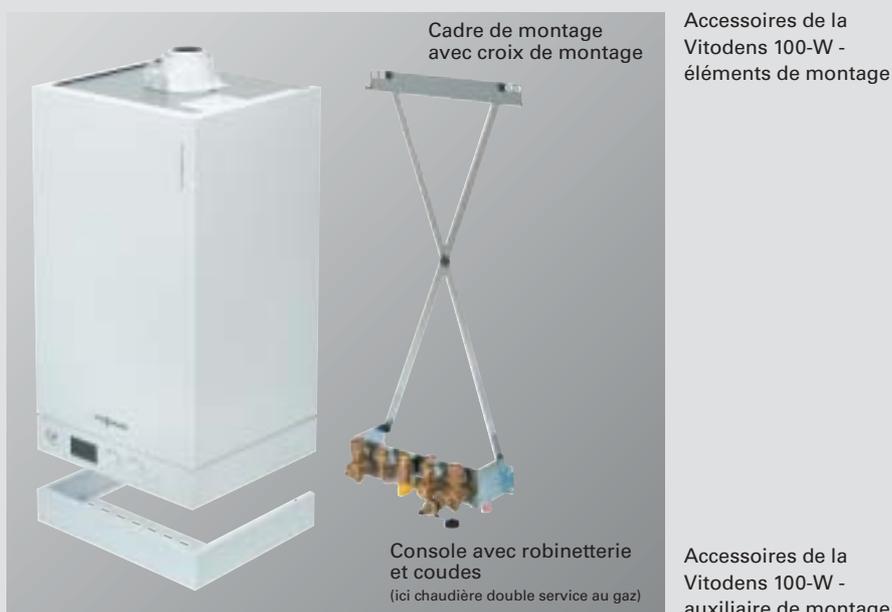
Différents ensembles d'éléments de montage pour la finition sont livrés pour un raccordement aisé de l'appareil à l'eau et au gaz.

Une robinetterie design est disponible en accessoire pour la finition de l'appareil.



Auxiliaire de montage

Grâce à l'auxiliaire de montage, tous les raccordements peuvent être préparés pendant la phase de construction et leur étanchéité peut être contrôlée – la Vitodens 100-W n'est accrochée que plus tard.



Montage et maintenance simplifiés



1 Prémontage avec gabarits de montage



2 Montage de l'appareil



3 Raccordement électrique



4 Mise en service

Montage et mise en service

1. Prémontage avec gabarits de montage
2. Montage de l'appareil
3. Raccordement électrique
4. Mise en service

La Vitodens 100-W peut être installée et mise en service en quelques étapes.

Les chaudières murales au gaz Vitodens 100-W ont été conçues pour un montage et un entretien aisés et rapides.

Voyez vous-même !

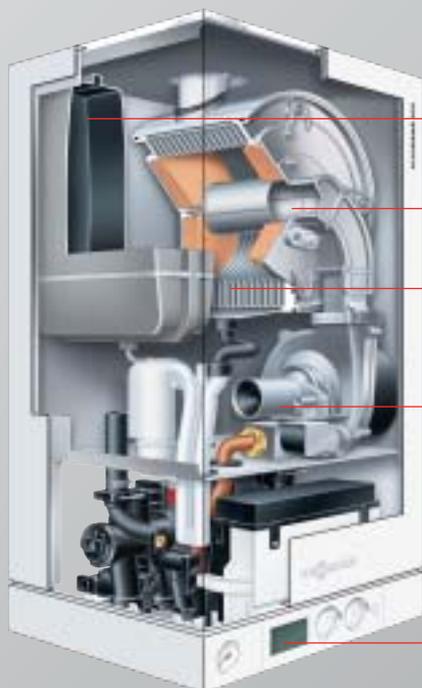


Accessoires de la Vitodens 100-W - appareil de chauffage

Le raccordement d'un préparateur Viessmann d'une contenance de 120 ou 150 litres ne constitue pas un problème avec les sets de raccordement disponibles. Un set de raccordement adapté est également prévu dans la gamme pour un préparateur placé à côté de l'installation.

Set de raccordement pour préparateur Vitocell 100-W avec conduites de liaison

Vitodens 100-W de 9 à 35 kW



Vase d'expansion intégré à membrane

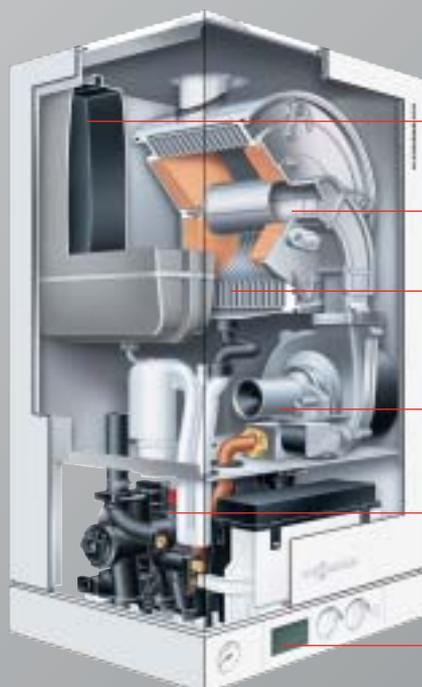
Brûleur cylindrique modulant Matrix

Surfaces d'échange Inox-Radial en acier inoxydable – pour une fiabilité élevée de fonctionnement et une longévité accrue et une grande puissance de chauffe dans un espace réduit au minimum

Ventilateur d'air de combustion à réglage de vitesse – pour un fonctionnement silencieux et à faible consommation de courant

Régulation en fonction de la température ambiante et de la température extérieure

Appareil de chauffage



Vase d'expansion intégré à membrane

Brûleur cylindrique modulant Matrix

Surfaces d'échange Inox-Radial en acier inoxydable – pour une fiabilité élevée de fonctionnement et une longévité accrue et une grande puissance de chauffe dans un espace réduit au minimum

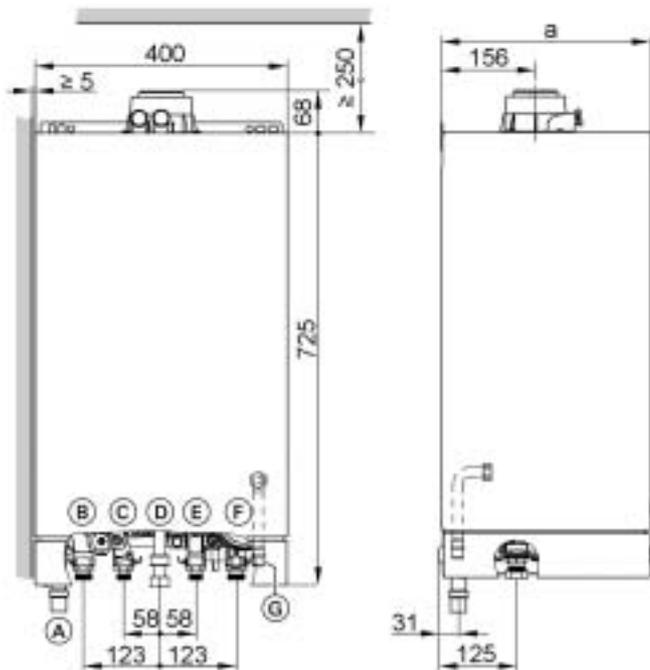
Ventilateur d'air de combustion à réglage de vitesse – pour un fonctionnement silencieux et à faible consommation de courant

Échangeur de chaleur à plaques pour une production d'eau chaude sanitaire confortable

Régulation en fonction de la température ambiante et de la température extérieure

Chaudière à double service

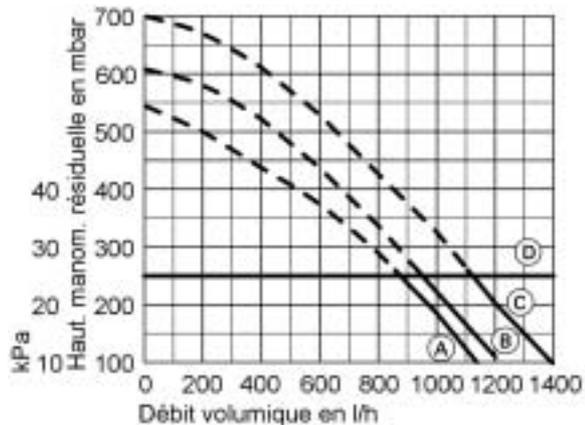
Dimensions



- (A) Ecoulement des condensats : flexible Ø 22 mm
- (B) Départ chauffage Ø 22 mm (accessoires de raccordement)
- (C) Chaudière gaz à condensation simple service :
Départ primaire G $\frac{3}{4}$
- Chaudière gaz à condensation double service :
Eau chaude Ø 15 mm (accessoires de raccordement)
- (D) Raccordement gaz R $\frac{1}{2}$
- (E) Chaudière gaz à condensation simple service :
Retour primaire G $\frac{3}{4}$
- Chaudière gaz à condensation double service :
Eau froide Ø 15 mm (accessoires de raccordement)
- (F) Retour chauffage Ø 22 mm (accessoires de raccordement)
- (G) Ecoulement soupape de sécurité Ø 18/22 mm

Plage de puissance nominale	kW	9 - 26	11 - 35
a	mm	340	360

Circulateur



- (A) Chaudière gaz à condensation simple service, 26 kW
- (B) Chaudière gaz à condensation double service, 26 kW
- (C) Chaudière gaz à condensation simple et double service, 35 kW
- (D) Limite supérieure plage de travail

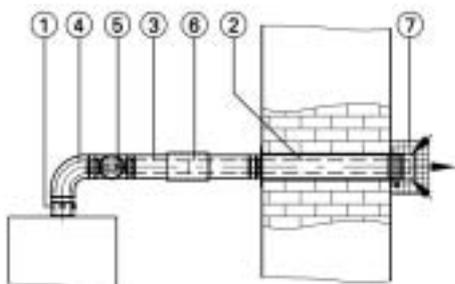
Plage de puissance nominale chaudière	kW	9 - 26	11 - 35
Puissance absorbée (maxi.)	W	74	99

Conduits d'évacuation des fumées/d'admission d'air (coaxiaux) pour fonctionnement avec une ventouse

Conduits d'évacuation des fumées/d'admission d'air avec ventouse

Pour la traversée du mur extérieur ou du toit à versants. Longueur maxi. du conduit d'évacuation des fumées/d'admission d'air :

- 26 kW : 10 m
- 35 kW : 8 m



Les longueurs suivantes doivent être déduites des longueurs maxi. de conduits d'évacuation des fumées :

- Pour chaque coude coaxial de 87° supplémentaire : 1,0 m
- Pour chaque coude coaxial de 45° supplémentaire : 0,5 m

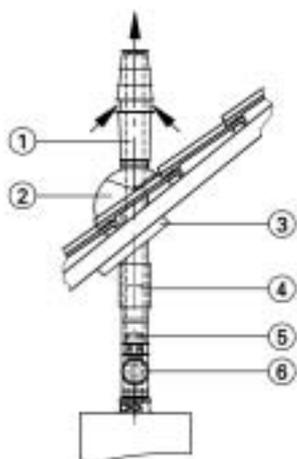
La conduite de raccordement horizontale doit être posée avec une pente ascendante de 3° minimum.

Pos.	Composant	Réf.
①	Manchette de raccordement à la chaudière (matériel livré avec la chaudière)	
②	Terminal ventouse murale coaxiale	7373 232
③	Tube coaxial 1 m de long	7373 224
	0,5 m de long	7373 223
④	Coude coaxial 87° (1 unité)	7373 226
	45° (2 unités)	7373 227
	ou Coude à tampon de visite coaxial 87° (1 unité)	7373 229
⑤	Tampon de visite coaxial, droit (1 pièce)	7373 228
⑥	Manchon coulissant coaxial	7373 236
⑦	Grille de protection (en cas de sortie des fumées à proximité d'une voie de circulation)	7337 276
	Collier de fixation, blanc (1 pièce) (tube coaxial)	7176 762

Conduit d'évacuation des fumées/d'admission d'air avec une traversée verticale des toits à versants et des toitures en terrasse

Longueur maxi. du conduit d'évacuation des fumées/d'admission d'air :

- 26 kW : 10 m
- 35 kW : 8 m



Les longueurs suivantes doivent être déduites des longueurs maxi. de conduits d'évacuation des fumées :

- Pour chaque coude coaxial de 87° supplémentaire : 1,0 m
- Pour chaque coude coaxial de 45° supplémentaire : 0,5 m

Pos.	Composant	Réf.
①	Traversée de toit coaxiale avec collier de fixation Coloris noir	7373 230
	Coloris rouge brique	7373 231
	Rallonge de sortie de toit avec collier de fixation Coloris noir	
	0,5 m de long	7311 367
	1,0 m de long	7311 369
	Coloris rouge brique	
	0,5 m de long	7311 368
	1,0 m de long	7311 370
②	Tuile universelle Coloris noir	7373 288
	Coloris rouge brique	7373 289
	ou Solin pour toiture-terrasse	7248 017
③	Caches universels	7185 139
④	Manchon coulissant coaxial	7373 236
⑤	Tube coaxial 1 m de long (peut être coupé à la longueur)	7373 224
	0,5 m de long (peut être coupé à la longueur)	7373 223
	Coude coaxial 87°	7373 226
	45° (2 unités)	7373 227
⑥	Tampon de visite coaxial, droit	7373 228
	Collier de fixation, blanc (1 pièce)	7176 762

Données techniques

Chaudière gaz, type C ₃ , Catégorie I _{2E(S)B} , I _{3P}		Chaudière gaz à condensation simple service		Chaudière gaz à condensation double service	
Plage de puissance nominale					
T _D /T _R =50/30°C	kW	9,0-26,0	11,0-35,0	9,0-26,0	11,0-35,0
T _D /T _R =80/60°C	kW	8,2-23,7	10,0-31,9	8,2-29,3	10,0-35,0
Débit calorifique nominal	kW	8,4-24,3	10,3-32,7	8,4-30,5	10,3-36,5
Numéro d'identification du produit		CE-0085 BT 0029			
Niveau de puissance sonore	dB(A)	<45	<47	<45	<47
Classe NOx		5	5	5	5
Pression d'alimentation gaz					
Gaz naturel	mbar	20	20	20	20
Propane	mbar	50	50	50	50
Pression d'alimentation gaz maxi. adm.					
Gaz naturel	mbar	25,0	25,0	25,0	25,0
Propane	mbar	57,5	57,5	57,5	57,5
Puissance électrique absorbée maxi. (circulateur compris)	W	107	154	119	167
Poids					
– chaudière	kg	38	43	39	44
– chaudière avec emballage	kg	40	45	41	46
Débit d'eau d'irrigation maxi. pour ΔT = 20 K	litres	1018	1370	1018	1370
Vase d'expansion					
Capacité	litres	8	8	8	8
Pression de gonflage	bar	0,75	0,75	0,75	0,75
Pression de service admissible	bar	3	3	3	3
Dimensions (LxlxH)	mm	340x400x725	360x400x725	340x400x725	360x400x725
Système chauffant électrique					
Pression d'alimentation mini. (côté eau chaude sanitaire)	bar	–	–	0,5	0,5
Pression de service maxi. (côté eau chaude sanitaire)	bar	–	–	10	10
Température de sortie réglable	°C	–	–	30-60	30-60
Débit continu eau chaude sanitaire	kW	–	–	29,3	35
Débit d'eau nominal en production ECS de ΔT = 30 K selon EN 13203	litres/mn	–	–	14	16,7
Débit réglé	litres/mn	–	–	12	14
Confort eau chaude sanitaire selon EN 13203		–	–	***	***
Puissances raccordées rapportées à la charge maxi.					
Gaz naturel E	m ³ /h	3,2	3,9	3,2	3,9
Gaz naturel L	m ³ /h	3,8	4,5	3,8	4,5
Propane P	kg/h	2,4	2,8	2,4	2,8
Paramètres fumées					
Température (avec une température de retour de 30°C)					
– à la puissance nominale	°C	45	45	45	45
– à la puissance inférieure	°C	35	35	35	35
Température (avec une température de retour de 60°C)					
– à la puissance nominale	°C	68	70	68	70
Débit massique avec du gaz naturel					
– à la puissance nominale	kg/h	41,1	56,9	41,1	56,9
– à la puissance inférieure	kg/h	14,6	17,6	14,6	17,6
Débit massique avec du propane					
– à la puissance nominale	kg/h	46,4	62,0	46,4	62,0
– à la puissance inférieure	kg/h	15,9	19,4	15,9	19,4
Raccordement d'évacuation des fumées	Ø mm	60	60	60	60
Arrivée d'air	Ø mm	100	100	100	100

Conseils pour l'étude

Installation en cas de fonctionnement avec une ventouse

En tant qu'appareil de type C_{13x}, C_{33x}, C_{53x} ou C_{63x}, la Vitodens peut être mise en place pour un fonctionnement **avec ventouse indépendant** de la taille et de l'aération du local.

Elle peut être mise en place dans des pièces de séjour et d'habitation, dans des bâtiments annexes non aérés, dans des armoires et dans des renforcements même à proximité d'éléments de construction inflammables, mais également dans les combles (pièce sous le faîtage et pièces voisines) avec tirage direct du conduit d'évacuation des fumées/d'admission d'air à travers le toit.

Le local d'installation doit être protégé contre le gel.

Installation en cas de fonctionnement avec une cheminée

En cas de fonctionnement avec une cheminée, le local d'installation doit remplir les critères suivants :

- Pas d'air pollué par des hydrocarbures halogénés (contenus par ex. dans les aérosols, les peintures, les solvants et les nettoyants), sinon fonctionnement avec une ventouse
- Pas de poussières abondantes
- Pas d'humidité de l'air élevée
- Local hors gel et bien aéré
- Il faut prévoir une évacuation pour la conduite de décharge de la soupape de sécurité dans le local d'installation.
- La température ambiante maximale de l'installation ne doit pas dépasser 35 °C.
- La Vitodens doit être montée à proximité de la cheminée/du conduit de cheminée.

En cas de non-respect de ces consignes, la garantie sera nulle pour les dommages se produisant sur la chaudière qui résultent de l'une de ces causes.

Dégagement pour les travaux d'entretien

700 mm à l'avant de la chaudière ou du préparateur d'eau chaude sanitaire.

Raccordements électriques

- L'alimentation électrique (230 V/50 Hz) doit se faire via un raccordement fixe.
- La conduite d'alimentation doit être protégée par un fusible de 16 A maxi.

Câbles

NYM-J 3 x 2,5 mm ²	à 2 conducteurs 0,75 mm ² mini.	NYM-O 3 x 1,5 mm ²
– Câbles d'alimentation électrique	– Vitotrol 100, type UTD – Sonde extérieure	– Vitotrol 100, type RT – Vitotrol 100, type UTA

Produits chimiques anticorrosion

En règle générale, il n'y a pas de corrosion dans les installations de chauffage en circuit fermé qui sont installées et utilisées correctement. Il ne faut pas utiliser de produits chimiques anticorrosion.

Certains fabricants de tubes en matériau synthétique recommandent d'utiliser des additifs chimiques. Dans ce cas, il ne faut utiliser que des produits anticorrosion vendus dans le commerce spécialisé dont l'utilisation est autorisée pour les chaudières avec production d'ECS via un échangeur de chaleur à une paroi (échangeur de chaleur à plaques ou préparateur) (DIN 1988-4). Il faut dans ce cas respecter la directive VDI 2035.

Circuits de chauffage

Pour les installations de chauffage munies de tubes en matériau synthétique, nous conseillons l'utilisation de tubes étanches à la diffusion de vapeur afin d'empêcher la diffusion d'oxygène à travers les parois des tubes. Les installations de chauffage munies de tubes en matériau synthétique non étanches à l'oxygène (DIN 4726) requièrent une séparation des circuits. Pour ce faire, nous fournissons des échangeurs de chaleur indépendants.

Circuit de plancher chauffant

Un aquastat de surveillance doit être installé dans le départ du circuit plancher chauffant pour la limitation maximale de la température. La norme DIN 18560-2 est à observer.

Soupape de sécurité/vanne de décharge (côté primaire)

Le bloc hydraulique de la Vitodens 100-W comprend une soupape de sécurité et une vanne de décharge.

Pression d'ouverture :

Soupape de sécurité 3 bar

Vanne de décharge ≈ 250 mbar

Qualité de l'eau/protection contre le gel

L'utilisation d'eau de remplissage et d'eau d'appoint inappropriée favorise les dépôts et la formation de corrosion et peut entraîner des dommages au niveau de la chaudière.

- Rincer à fond l'installation de chauffage avant le remplissage.
 - Utiliser exclusivement de l'eau ayant la qualité d'eau sanitaire.
 - Une eau de remplissage ayant une dureté supérieure à 3,0 mol/m³ doit être adoucie, par ex. avec le petit adoucisseur pour eau primaire (voir liste de prix Viessmann Vitoset).
 - Il est possible d'ajouter à l'eau de remplissage un antigel adapté aux installations de chauffage. La convenance de ce dernier est à certifier par le fabricant de l'antigel.
- Vous trouverez plus d'informations dans la fiche technique VdTÜV 1466.

Qualité d'eau sanitaire

A partir d'une dureté de l'eau de 3,58 mol/m³, nous recommandons d'utiliser, pour la production d'eau chaude sanitaire, des préparateurs d'eau chaude sanitaire ou un dispositif de traitement de l'eau dans la conduite d'alimentation en eau froide.

Raccordement côté ECS de la chaudière gaz à condensation double service

La Vitodens ne peut pas être utilisée avec des conduites en acier galvanisé.

Dimensionnement du vase d'expansion

Un vase d'expansion à membrane est intégré dans la Vitodens :

Pression de gonflage	0,75 bar
Capacité	8 litres
Capacité en eau primaire Vitodens	
– 26 kW	2,4 litres
– 35 kW	2,8 litres

Lors du raccordement hydraulique, il faut vérifier si le dimensionnement du vase d'expansion correspond aux conditions de l'installation. Si le vase d'expansion intégré n'est pas suffisant, un deuxième vase d'expansion doit être installé sur le chantier en complément.



VIESSMANN

Viessmann Belgium s.p.r.l.
 Hermesstraat 14
 1930 Zaventem (Nossegem)
 Tel. : 0800 999 40
 E-mail : info@viessmann.be
 www.viessmann.be

Viessmann Luxembourg :
 35, rue J.F. Kennedy
 L-7327 Steinsel
 Tél. : 026 3362-1
 Fax : 026 3362-31
 E-mail : info@viessmann.lu
 www.viessmann.lu



Vecteurs énergétiques :
 mazout, gaz, énergie solaire, bois et chaleur naturelle



Rendement :
 de 1,5 à 20.000 kW



Niveau de gamme :
 100 : Plus
 200 : Confort
 300 : Excellence



Solutions systèmes :
 des produits parfaitement adaptés les uns aux autres

Produire de la chaleur de manière confortable, économique et écologique et la mettre à disposition de chacun selon leurs besoins, c'est la mission de l'entreprise familiale Viessmann depuis trois générations. Le groupe Viessmann a marqué la branche du chauffage à de nombreuses reprises par des impulsions technologiques fondamentales, elles lui ont permis d'être aujourd'hui considéré comme un pionnier et une référence en matière de technique.

Avec sa gamme complète actuelle, Viessmann propose à ses clients des produits de puissances variées allant de 1,5 à 20.000 kW : chaudières au mazout et au gaz, au sol et murales, en technique classique et technique à condensation, ainsi que systèmes à énergie renouvelable tels que des pompes à chaleur, des capteurs solaires et des chaudières à bois. Les composants pour les techniques de régulation et la communication des données font également partie de la gamme, de même que tous les éléments relatifs au chauffage, jusqu'aux radiateurs et aux systèmes de chauffage par le sol.

Avec 12 usines en Allemagne, en Autriche, en France, au Canada, en Pologne et en Chine, des structures commerciales en Allemagne et dans 35 autres pays ainsi que 120 agences dans le monde, Viessmann est largement orienté vers l'international.

La responsabilité vis-à-vis de l'environnement et de la société, une coopération étroite avec nos partenaires commerciaux et nos collaborateurs, la recherche permanente de l'efficacité commerciale sont des valeurs essentielles pour Viessmann. Cela concerne l'entreprise en général mais aussi chacun de nos collaborateurs en particulier. Par leurs connaissances et leur expérience, leur réflexion et leur action, ils imprègnent en effet de leur empreinte la culture de l'entreprise. Ils permettent d'offrir à nos clients les services différenciateurs et la valeur ajoutée d'une marque forte.

Viessmann Group

VIESSMANN

climate of innovation

weso
 Das Plus beim Guss

SATAG
 Wärme aus der Natur

MAWERA
 ...aus Holz wird Energie

KOB
 Wärme aus Holz

BIOFERM